

4

# prépa

## Langues vivantes 2

Options Scientifique,  
Économique, Technologique

● **Mercredi 12 avril 2017 de 14h00 à 17h00**

**Durée : 3 heures**

*Candidats bénéficiant de la mesure « Tiers-temps » :*  
14h20 – 18h20

**La partie 3 de l'épreuve est au choix du candidat :**

Arabe .....	Page 2
Chinois .....	Page 3
Hébreu .....	Page 4
Italien .....	Page 5
Japonais .....	Page 6
Polonais .....	Page 7
Portugais .....	Page 8
Russe .....	Page 9
Vietnamien .....	Page 10

### **CONSIGNES**

Aucun document n'est permis.

La composition dans une autre langue que celle pour laquelle le candidat s'est inscrit n'est pas autorisée.

Conformément au règlement du concours, l'usage d'appareils communicants ou connectés est formellement interdit durant l'épreuve.

Ce document est la propriété d'ECRICOME, le candidat est autorisé à le conserver à l'issue de l'épreuve.

## RUSSE

### 1 - VERSION

#### Как студенты подрабатывают<sup>1</sup> во время учёбы

*АиФ.ru выяснил, как современная молодёжь совмещает<sup>2</sup> работу и учёбу, какие работы в настоящее время пользуются наибольшим спросом и чего ждёт работодатель от современного молодого работника.*

Начался новый учебный год, а это значит, что студенты по всей стране опять посещают занятия и в перерывах ведут весёлую жизнь. Однако именно в этот период молодые люди, начинают искать различные способы заработка.

#### Участник предвыборной кампании

8 сентября состоятся выборы в Государственную Думу, именно поэтому в последний месяц предвыборной кампании в штаб активно приглашают студентов. Для молодёжи это достаточно выгодное предложение, так как в день можно заработать от 700 до 1000 рублей, а также сама работа занимает всего 5 часов в день.

#### Репетитор

Для ребят, которые хорошо сдали ЕГЭ<sup>3</sup> и другие экзамены, — это наиболее удобный вариант. Они ищут учеников через интернет или знакомых, местами встреч бывают кафе, занятия также проходят на дому.

#### Официант

Профессия официанта остаётся самой популярной в ресторанной сфере. Вместе с зарплатой официанты получают чаевые<sup>4</sup>, которые могут быть более 50% заработной платы. Однако труд этот очень тяжёлый. Но студенты отмечают, что это хороший старт для начала самостоятельной жизни.

#### Продавец

Чаще всего студенты идут подрабатывать продавцами в магазины одежды, так как там не требуется глубоких знаний в конкретной области, как, например, в магазинах электроники.

*Аргументы и факты 07/09/2016 Мария Карева*

<sup>1</sup> подрабатывать: faire des petits boulots

<sup>2</sup> совмещать / совместить :concilier

<sup>3</sup> ЕГЭ : l'équivalent du baccalauréat

<sup>4</sup> чаевые: le pourboire

### 2 - THÈME

1. C'est l'appartement de Victor. Sur la table sont posés ses livres et sa serviette. (*traduire les possessifs*)
2. Lara, veux-tu aller au théâtre ? J'ai des billets pour un ballet.
3. A Moscou, il y a toujours beaucoup d'expositions et de spectacles intéressants.
4. Elle n'avait pas vu ses parents, ses frères et ses sœurs depuis longtemps.
5. Samedi, nous pourrions inviter nos amis de Moscou Victor et Oleg.
6. Oleg parlait avec un étranger, il lui expliquait où se trouvait le Kremlin.
7. Sais-tu quels écrivains nous allons étudier le mois prochain ?
8. Le professeur a demandé à Vladimir : savez-vous qui veut aller à cette excursion ?
9. Cette femme aime beaucoup les langues étrangères. Elle connaît trois langues étrangères.
10. Alexandre a déjeuné à 7 heures et ensuite est allé au bureau en voiture.

### 3 - ESSAI - Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275).

1. Почему студентам приходится подрабатывать?
2. Работали вы или нет во время учёбы и почему?